

[Texte]

I think we've found off the east coast that our problem is not how to harvest the fish, it's how to control the harvesting of the fish. In the South Pacific, in the Caribbean and in the Indian Ocean, when it comes to programs that have directly affected industrial fisheries, it has always been from the point of view of helping the developing countries manage their resource and get the most out of the licences, etc., that they're entering into with the developed world's fishing fleets. It's an unfortunate one, and—

Mr. Friesen: I wasn't trying to pick on you, but it did pique my interest when you describe your program and I see the pictures.

What you're saying is that since you are a human resource institute you are dealing with developing local expertise to enhance their fishery in a way that will not threaten the future of the industry.

Mr. Comber: That's right. Sustainable development has been one of ICOD's guiding principles long before the term became popular here, because when you're dealing with the oceans you have to do it in a sustainable manner. Otherwise your resource runs out.

Mr. Friesen: Maybe you should carry on in the nose and the tail.

Mrs. Stewart: In addition to your budget of \$13 million, you told us you have about \$30 million in contracts from CIDA. Did CIDA allow you an administration allowance for those \$30 million worth of contracts?

Mr. Comber: The \$30 million is multi-year, whereas the \$13 million is each year.

Mrs. Stewart: What percentage admin did they allow you on the \$30 million worth of contracts?

Mr. Comber: As I mentioned earlier, on the South Pacific one we are contributing the ICOD head office costs, administrative costs, so there is no allowance for administration, although we do share the costs of an office in Fiji. CIDA pays two-third, we pay one-third. They're paying about \$100,000 a year for the office.

Mrs. Stewart: As a percentage, on an average of the \$30 million in contracts, what is the figure?

Mr. Comber: Let me go to the second one, which is easier for me to discern. On that \$15 million project we are charging CIDA 8% overhead.

Mrs. Stewart: That's in addition to the \$3 million that is in your report of admin costs.

Mr. Comber: No. That's part of it. It should work out to \$132,000 a year, and it should be as part of the \$3 million that flowed through us.

Mrs. Stewart: You also said that you contract out projects to partners to implement.

[Traduction]

Le problème que nous avons sur la côte est n'est pas lié aux méthodes de pêche; il s'agit plutôt de trouver des façons de contrôler la surpêche. Dans le Pacifique Sud, les Antilles et l'océan Indien, pour ce qui est de programmes qui ont affecté la pêche industrielle directement, notre objectif a toujours été d'aider les pays en voie de développement à gérer leurs ressources et à tirer profit au maximum des ententes conclues avec les flotilles de pêche des pays industrialisés. Il est malheureux que cette photo ne soit pas plus représentative. . .

M. Friesen: Je n'essayais pas de vous harceler; c'est l'écart entre la description de votre programme et les photos qui a suscité mon intérêt.

Ce que vous nous dites, c'est que, comme vous êtes un institut de ressources humaines, vous essayez de développer l'expertise locale de façon à améliorer l'industrie de la pêche du pays en question sans menacer l'avenir de cette même industrie.

M. Comber: C'est exact. Le développement durable a été l'un des principes directeurs du CIEO bien avant que ce mot soit à la mode ici, parce que, quand il s'agit des océans, il faut absolument tenir compte de ce principe. Sinon, vos ressources vont s'épuiser.

M. Friesen: Peut-être devriez-vous vous intéresser aux extrémités des Grands Bancs.

Mme Stewart: Outre votre budget de 13 millions de dollars, vous nous avez dit que vous aviez des contrats de l'ACDI d'une valeur d'environ 30 millions de dollars. Dans ces contrats de 30 millions de dollars, l'ACDI vous alloue-t-elle une marge pour vos frais d'administration?

M. Comber: Les contrats de 30 millions de dollars s'étendent sur plusieurs années; les 13 millions de dollars sont une affectation annuelle.

Mme Stewart: Quel pourcentage des contrats de 30 millions de dollars ont-ils prévu pour vos dépenses d'administration?

M. Comber: Comme je l'ai mentionné plus tôt, pour ce qui est du contrat dans le Pacifique Sud, le CIEO couvre les frais du siège social et des dépenses administratives, et on ne nous alloue donc aucune marge pour les frais d'administration, bien que nous partagions le coût d'un bureau à Fiji. L'ACDI en paye les deux tiers, et nous en payons le tiers. Ce bureau leur coûte environ 100,000\$ par année.

Mme Stewart: Mais en pourcentage, quelle serait en moyenne la part des 30 millions réservés aux frais d'administration?

M. Comber: Permettez-moi de vous répondre en vous parlant du deuxième projet, où il m'est plus facile de faire la part des choses. Pour ce projet de 15 millions de dollars, nous facturons 8 p. 100 de frais généraux à l'ACDI.

Mme Stewart: Et cela vient s'ajouter aux 3 millions qui figurent sous la rubrique des frais administratifs dans votre rapport.

M. Comber: Non. Les 8 p. 100 en font partie. Cela devrait représenter environ 132,000\$ par année, et cette somme fait partie des 3 millions de dollars que nous administrons.

Mme Stewart: Vous avez aussi dit que vous sous-traitiez des projets à des partenaires qui les mettent en oeuvre.